

**Service instructeur**  
Service Eau, Epuration et Equipements ruraux

N° 2008-10-6-4

**Service consulté**

**PROGRAMMES DEPARTEMENTAUX 2005-2007-2008**  
**Chapitre 204**  
**Assainissement (C013) - Alimentation en Eau Potable (C012)**  
**Aménagement Hydraulique du Vignoble (C015)**

Résumé : Après examen par la Commission de l'Agriculture, de l'Environnement et du Cadre de Vie, des dossiers présentés en 2005, 2007 et 2008, il vous est proposé de programmer les opérations dont l'ordre de service nous est parvenu, ce qui induit au titre des programmes:

- 2005 : un montant de subvention de 397 200 € pour l'Alimentation en Eau Potable,
- 2007 : un montant de subventions de 13 750 € pour l'Assainissement,
- 2008 : un montant de subventions de 123 750 € pour l'Assainissement et de 792 € pour l'Aménagement Hydraulique du Vignoble.

Lors de ses différentes réunions, la Commission de l'Agriculture, de l'Environnement et du Cadre de Vie du Conseil Général a validé, au titre des Programmes Départementaux d'Assainissement, d'Alimentation en Eau Potable et d'Aménagement Hydraulique du Vignoble, les opérations suivantes, pour lesquelles les ordres de service ou lettres de commande m'ont été adressés.

▪ **Programme d'Assainissement**

Programme 2007

2 opérations représentant 57 500 € HT de travaux et 13 750 € de subventions (Annexe 1),

Programme 2008

6 opérations représentant 407 500 € HT de travaux et 123 750 € de subventions (Annexe 2).

▪ **Programme d’Alimentation en Eau Potable**

Programme 2005

1 opération représentant 993 000 € HT de travaux et 397 200 € de subvention (Annexe 3).

▪ **Programme d’Aménagement Hydraulique du Vignoble**

Programme 2008

1 opération représentant 7 200 € HT de travaux et 792 € de subvention (Annexe 4).

Conformément à notre procédure de programmation, je vous propose de programmer ces opérations au titre des années 2005, 2007 et 2008.

Le montant total des subventions programmées serait ainsi porté à :

Pour 2005 :

937 324 € au titre du Programme d’Alimentation en Eau Potable, pour un montant d’autorisations de programme de 0.956 M€,

Pour 2007 :

5 338 274 € au titre du Programme d’Assainissement, pour un montant d’autorisations de programme de 7.5 M€,

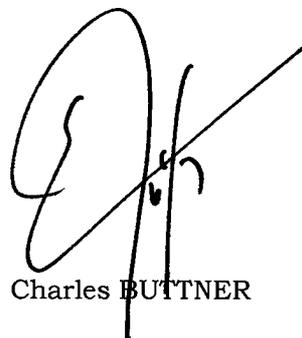
Pour 2008 :

2 269 568 € au titre du Programme d’Assainissement, pour un montant d’autorisations de programme de 8 M€,

28 917 € au titre du Programme d’Aménagement Hydraulique du Vignoble, pour un montant d’autorisations de programme de 90 000 €.

Les imputations sont les suivantes : Chapitre 204 – Nature 20414 – Fonction 61.

Je vous prie de bien vouloir en délibérer.



Charles BUTTNER

DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE  
DU 26 SEPTEMBRE 2008

**Assainissement  
PROGRAMME 2007**

**Annexe 1**

| N° Opération | Maître d'ouvrage<br>Libellé de l'opération  | Montant Subventionnable | Taux         | Montant de la<br>subvention |
|--------------|---|-------------------------|--------------|-----------------------------|
| AST04155     | <b>HIRSINGUE</b><br>Assainissement rue de l'Arc   | 42 500,00               | 20%          | 8 500,00                    |
| AST04186     | <b>SAINTE-MARIE-AUX-MINES</b><br>Extension du réseau d'assainissement rue<br>Saint-Michel | 15 000,00               | 35%          | 5 250,00                    |
|              |   |                         | <b>Total</b> | <b>13 750,00</b>            |

**Assainissement  
PROGRAMME 2008**

**Annexe 2**

| N° Opération | Maître d'ouvrage<br>Libellé de l'opération  | Montant Subventionnable | Taux         | Montant de la<br>subvention |
|--------------|---|-------------------------|--------------|-----------------------------|
| AST04234     | <b>SAINTE-MARIE-AUX-MINES</b><br>Assainissement de la rue Saint-Philippe  | 30 000,00               | 35%          | 10 500,00                   |
| AST04286     | <b>SI ASSAINISSEMENT MOERNACH<br/>ET KOESTLACH</b><br>Collecteur de transfert RD24-STEP à<br>Moernach                               | 178 000,00              | 30%          | 53 400,00                   |
| AST04285     | <b>SI ASSAINISSEMENT MOERNACH<br/>ET KOESTLACH</b><br>Déconnexion de l'étang rue du Maréchal<br>Ferrand à Moernach                  | 21 500,00               | 30%          | 6 450,00                    |
| AST04284     | <b>SI ASSAINISSEMENT MOERNACH<br/>ET KOESTLACH</b><br>Collecteur de liaison secteur du Kirchberg<br>à Koestlach                     | 60 000,00               | 30%          | 18 000,00                   |
| AST04283     | <b>SI ASSAINISSEMENT MOERNACH<br/>ET KOESTLACH</b><br>Collecteur de liaison rue de la Chapelle<br>(Koestlach) au réseau de Moernach | 60 000,00               | 30%          | 18 000,00                   |
| AST04282     | <b>SI ASSAINISSEMENT MOERNACH<br/>ET KOESTLACH</b><br>Collecteur de liaison rue de Feldbach<br>(Koestlach) au réseau de Moernach    | 58 000,00               | 30%          | 17 400,00                   |
|              |   |                         | <b>Total</b> | <b>123 750,00</b>           |

**Alimentation en Eau Potable  
PROGRAMME 2005**

**Annexe 3**

| N° Opération | Maître d'ouvrage<br>Libellé de l'opération                                | Montant Subventionnable | Taux  | Montant de la<br>subvention |
|--------------|---|-------------------------|-------|-----------------------------|
| AEP03598     | <b>BRUNSTATT</b><br>Renforcement de l'alimentation en eau de<br>BRUNSTATT | 993 000,00              | 40%   | 397 200,00                  |
|              |   |                         | Total | 397 200,00                  |

**Aménagement Hydraulique du Vignoble  
PROGRAMME 2008**

**Annexe 4**

| N° Opération | Maître d'ouvrage<br>Libellé de l'opération                 | Montant Subventionnable | Taux  | Montant de la<br>subvention |
|--------------|--|-------------------------|-------|-----------------------------|
| AHV03572     | <b>SOULTZMATT</b><br>Aménagement du chemin dit « Lussweg » | 7 200,00                | 11%   | 792,00                      |
|              |  |                         | Total | 792,00                      |